

發行單位：國姓鄉文史采風協會
 協辦單位：國姓生活美學協會
 指導單位：國姓鄉公所
 國姓鄉民代表會
 發行地址：國姓鄉中興路 320 號
 發行電話：049-2721356 0911721356



發行人：林福峯
 總編輯：何治郎
 副總編輯：詹弘立、吳健麟、陳澤芳
 責任編輯：一版詹弘立 二版蔡喬
 三版吳健麟 四版林一曦
 電腦排版：彭雙輝 校稿：林秀鳳
 印行：協誠美術廣告有限公司
 電子信箱：pounfa@ms8.hinet.net

2015「生根國姓 成功飛揚」圓滿落幕

【詹弘立報導】2015 客庄 12 大節慶 - 國姓搶成功「生根國姓、成功飛揚」系列活動，於 11 月 5~8 日一連四天在各界踴躍參與下圓滿落幕，由於今年活動記者會加碼台北辦理一場，並結合民宿及餐飲業者推出折扣優惠，因此參與活動遊客佔約增加二成，消費券兌換金額亦隨著成長一成。

5 日晚上融入客家元素的創意花燈轎比賽首先登場，6 日為國小、國中組的搶成功推戰船競賽，7 日有祈福遶境、踩街嘉年華、開台聖王祈福安座大典、女子組推船賽，下午成功廣場上演學校團體舞台表演，到了晚上則有星光音樂會，8 日有客家歌唱賽、三腳採茶展演、社男組推船賽、社女組推戰船決賽、彩繪 Q 版國姓爺公仔等活動。

各競賽活動競爭激烈，今年搶成功推戰船競賽，國小組前 8 強、國中組前 4 強採計時賽，由於是首次試辦，

惟恐計時技術未臻成熟，但計時賽對進入前四強隊伍而言，少了二場競賽，體力耗費負擔較輕，而且後 8 強實力相當，競爭更趨近，賽後普遍獲得各校帶隊老師認同。

7 日踩街遶境各宮寺廟陣頭表演參加踴躍，大大提升年度收冬節慶的味道，而本鄉清德寺乃是佛光山的分會，住持慧龍和尚心性寬廣樂觀，認為宗教平等，而且



清德寺現仍供奉開臺聖王鄭成功 12 位部將，因此主動組隊參加遶境，成了宮寺廟遶境祈福唯一的佛教隊伍，顯見搶成功活動雖定調為客庄節慶，但國姓鄉即便客家人佔 75% 以上，仍然融合族群共同為自己生長的地方勤奮耕耘。

7 日安座祈福大典，在各宮廟威震搶眼的陣頭表演下舉行，丘鄉長及代表會彭主席二人共同迎請神尊安座，客委會鍾副主委萬梅、馬立委文君、南投現縣政府方秘書長信雄、縣議員美玲、吳國昌、林芳仔及草屯鎮長洪國浩一同擔任主祭官，各界嘉賓參加祭祀典禮，共同為 2016 年祈福。客委會鍾副主委在致詞時

表示，國姓搶成功活動已辦理十幾年，因具有高度的在地文化意義，並且愈來愈能結合當地產業，達到行銷國姓鄉的活動目的，因此在 1999 年首次列入客庄 12 大節慶之一；活動經過這幾年不斷創新內容，今年更將記者會擴大到台北辦理，這是拓展國姓搶成功參與層面，2016 年確定已入選，客委會並將增加活動經費 30 萬元。第二屆國姓之美攝影比賽收件至 11 月 16 日，18 日在客家展演廣場評審，丘鄉長並至會場嘉勉評審，今年 37 位攝影愛好者共投了 437 件，比較去年投件數少了一半，據評審表示，或許受新社花海撞期的影響，而多數作品侷限於搶成功活動主題，少了全鄉人文景觀、產物等類型，整體作品失了水平，故金牌從缺，優選少選 5 名。

圖 何治明 攝
 北港村碧雲宮女神轎班踩踏美妙蓮步。

2015「生根國姓 成功飛揚」競賽成績

2015 搶成功系列活動各競賽競爭激烈，獲獎者如下：花燈轎獎金第一名北山村 1 萬元、第二名長流村、南港社區 8 千元、第三名大旗村、石門村、北港村 6 千元。

推戰船競賽國小組第一名埔里南光 1 萬 5 千元、第二名國姓南港 1 萬元、第三名埔里國小勇士隊 8 千元、第四名草屯北投 5 千元；國中組第一名信義同富萬 5 千元、第二名草屯日新 1 萬元、第三名國姓北梅 8 千元、第四名國姓國姓 5 千元。

踩街評比宮寺廟組第一名碧雲宮 5 千元、第二名護國宮 4 千元、第三名（從缺）；學校團體組第一名北山國小 5 千元、第二名福龜國小

4 千元、第三名育樂國小、國姓國小 3 千元。
 搶成功推戰船競賽社男組第一名南投縣國姓跆拳道協會 3 萬元、第二名南港愛心會 2 萬元、第三名南港村 1 萬元、第四名臺灣



體大角力 1 萬元；社女組第一名耕讀園幼兒園隊 3 萬元 第二名龍成女戰隊 2 萬元、第三名中華跆拳道 1 萬 5 千元、第四名石門村 1 萬元。
 客家歌謠比賽國小甲組第一名國姓彭惠玫 2 千元、

第二名水里蘇知瑩 1 仟 5 百元、第三名埔里廖英華 1 仟 2 百元；乙組第一名福龜劉芋好 2 仟元、第二名埔里黃姿宣 1 仟 5 百元、第三名乾峰吳嘉祥 1 仟 2 百元；國中組第一名國姓張珮萱 2 仟元、第二名國姓蔡文生 1 仟 5 百元、第三名國姓徐沛羽 1 仟 2 百元；成人組第一名新竹寶山楊進欽 5 仟元、第二名新竹湖口梁素玉 3 仟 6 百元、第三名新竹北埔賴清元 2 仟 8 百元。

第二屆國姓之美攝影比賽：金牌（從缺）、銀牌台中潭子李振源 1 萬 5 千元、銅牌中市東區張銀澤 1 萬元。

圖 何治明 文 詹弘立

本鄉搶成功活動堂堂進入第十二個年頭，這項列入全國客庄十二大節慶的重頭戲，在全鄉上下全力推動之下，已經成為激勵民氣，創造產業的嘉年華會，細細觀察今年活動中，有數項推陳出新的事例，將活動推向新發展，值得討論推廣。

搶成功活動中發行家戶月曆為重要項目之一，今年的月曆內容改以本鄉每月生產的農特產品為主題，令人耳目一新，很有文化與產業結合的意義，影響層面就比較深也比較廣。

另外，往年記者會僅在鄉內舉行，今年更別出心裁

談搶成功活動中的創新事例

遠赴首府北市辦理，期向偏鄉活動城市化、鄉鎮活動全國化的目標邁進。而全國性的廣播電台有大漢、寶島客家等多家或電話專訪或製作專題節目播出，使全國民眾幾乎都知道國姓鄉在辦理搶成功文化活動。

然而，最難能可貴的是，客委會委託三立電視台以「寶島神很大」的綜合性節目，以一個小時的時間在全

國播出，將以搶成功活動為主軸，串起國姓爺鄭成功經略台灣的足跡及其傳奇故事；可看性必定很高，有效將搶成功文化活動及國姓鄉行銷全國，值得我們拭目以待。

還有，協調民宿及休閒農場業者，在活動期間優惠遊客住宿，也獲得好評，鄉內所有業者積極配合，創造出高住房率紀錄，也帶來活

動的部分人潮，這就是政府的政策帶來商機和利潤的作為，也是文化活動重要主旨與目標。

但是，活動過程中也發現了可以再努力的空間，如花轎創意比賽明顯比往年退步了！本來花轎比賽是各村民眾表現集體創作的最佳場所，退步的原因何在？獎金太少？基層的領導者不夠努力？人口老化嚴重？這些都

是來年需要策進努力的地方。同時也有人認為我們國姓鄉是客家庄，搶成功活動又是客庄十二大節慶之一，整體活動客家元素少了一些，下次活動可否以客家花布的頭巾，領巾來展現客家精神，活動隊伍中女士紮頭巾，男士結領巾將客家元素與精神展現出來！

搶成功文化活動本來就是無中生有的創新，累積十餘次的不同創新意念而有今天的成果。她將內化成為產業的生產力與行銷力，提昇鄉人的生活水準，進而豐富鄉人的生命內涵，值得吾人努力、再努力！

來去國姓喝咖啡！

圖、文：黃志騰 節選自：南投報導 NO.77 期



全球咖啡分為三大品系

咖啡的品種可分為三種，第一種為阿拉比卡咖啡，又稱阿拉伯咖啡；其次為羅布斯塔咖啡，又稱剛果咖啡；最後利比亞咖啡，又稱賴比瑞亞咖啡。而咖啡豆除了品種外，因產地、品牌不同，也會產生不同的特性。

阿拉比卡 Arabica 咖啡，原產於東非伊索比亞南部的衛比西尼亞高原，顆粒大、不

耐低溫乾旱，對病蟲害較無抵抗力；阿拉比卡種味道濃醇，價味比羅布斯塔種高。品質優良，是全球最主要的咖啡品種，佔世界總產量 80% 以上。

羅布斯塔 Robusta 咖啡，原產於西非剛果，耐高溫乾旱，具有強烈的抗病蟲害，對地理環境的適應力，較阿拉比卡種高。果實顆粒小而圓，但味道不如阿拉比卡種濃醇，略帶土質味，味苦且

咖啡因含量偏高。

利比亞 Liberia 咖啡，原產於西非利比亞，抗病蟲害力強，咖啡豆粒大，頭尖偏長圓形，而酸性含量過高，香味不佳，苦味較強，只有歐洲人飲用利比亞咖啡。

國姓咖啡建立認證標章

截至 2014 年的統計，南投縣咖啡的栽種面積約為 131 公頃，僅次於屏東縣及台東縣，而南投縣境內又以國姓鄉的栽種面積最多，約為

56 公頃，主要品種為阿拉比卡。

國姓鄉開始大量種植咖啡，主要源於 921 地震後，開始重視水土保持，且當時咖啡產業興起，許多栽種檳榔的農民轉型種植咖啡，期間經過經濟部、縣政府及鄉公所輔導，以「台灣國姓咖啡」進行宣導行銷，並在國姓驛站成立「台灣國姓咖啡文化館」。

在鄉公所的努力下，於 2013 年 6 月 1 日由智慧財產局核准註冊，「天下第一號」國姓咖啡產地認證標章，成為全台灣第一個推動產地證明標章的台灣咖啡產區。

國姓鄉公所註冊產地證明標章後，即為產地證明標章權人。未來國姓咖啡農要使用標章，必須得到鄉公所的同意，其所產咖啡要將生產過程告知鄉公所，進行產地履歷記錄，同時要將咖啡豆送 SGS 檢驗；通過之後，鄉公所才會依據送驗的每批咖啡豆產量，發給產地認證標章貼紙，且貼標章的過程

都必須在鄉公所的監看下進行。

過程雖然耗時，但可確保消費者買到的國姓咖啡是無農藥檢出，且絕對是國姓鄉種植的咖啡。因此，產地認證標章不但提升消費者對國姓咖啡的信心，也建立國姓咖啡的品牌形象。

再忙也要來喝杯咖啡

目前咖啡的消費型態以「精品咖啡」Specialty coffee 為趨勢，而所謂的精品咖啡，指的是「具有特殊風味的咖啡」。因此，國姓鄉的咖啡農皆以自己的品牌，向消費者行銷自家獨特特色的咖啡，走量少質精的特殊風味路線，希望帶給消費者不同的味覺感受。

想來國姓喝與市售不同的咖啡嗎？各位可上南投縣國姓鄉公所的網站查詢在地咖啡的相關資訊（首頁/國姓鄉特產/國姓咖啡業者）。最後，借用一句有名的廣告詞：「再忙，也要找時間來國姓喝杯在地咖啡！」

農會承辦小型農機採購補助

【蔡喬報導】農委會為輔導農民購買小型農機具產品，帶動農民消費，本次計畫補助以新購小型農機具為限，補助機種有中耕管理機、農地搬運車、田間搬運機、動力噴霧機、動力施肥機、採茶機、剪茶機、樹枝打碎機、土壤鑽孔機、鏈鋸、電剪、割(除)草機、蔬果分級機、豆類選別機等 14 種農機具，在表列補助

上限內依購買價格補助 1/3 為原則，售價 1 萬元以下機型不予補助。

農會辦理鄉民小型農機補助因補助款有限，至 11/16 日止總計核准 125 位農友，備取 50 餘位。補助期間自今(104)年 11 月 7 日起至 105 年 2 月 29 日止，得先申請再購買，農友如有購買表列農機需求，請儘速攜帶身分證明文件等，洽所在地農會

填寫申請表辦理，滿額截止。農委會提醒農友向農會申請通過審查後，應於一個月內採購完成，且應於 104 年 12 月 1 日起至 105 年 3 月 10 日之期間申領補助款，請備齊相關文件(身分證影本、匯款帳戶影本、發票正本及農機使用證影本)向原受理農會申領補助款，逾期視同放棄，由候補遞補。

地方動態

◎洪慶森◎



劉振田榮獲全國太極拳賽季軍

國姓村中興路上的「天文台鐘錶眼鏡行」老板劉振田，參加 10 月 18 日於埔里國中舉辦的 2015 年長青盃全國太極拳錦標賽，榮獲「其他太極套路長青組」季軍。

鄉婦女會會員大會

國姓鄉婦女會於 10 月 29 日，假國姓社區活動中心舉辦會員大會，同時辦理「婦女有氣健康養生操」由林秀鳳老師帶動，及「燒燙傷醫療講座」由衛生所王丕振主任主講。理事長陳春網特別準備麻糬作為點心，參加會員可領取不銹鋼保溫杯，會後也有午餐聯誼。活動場面溫馨。

九九重陽活動

南投縣政府、國姓鄉公所主辦，南投縣生活重建協會協辦，於 10 月 30 日假國姓客家展演場舉辦「弘揚敬老、傳愛久久」活動，有三項主題：1. 老人自殺防治社區宣導，2. 用藥安全及送藥到府服務說明，3. 秋冬送暖。社區鄉親踴躍參加，受益良多。

護國宮祈安法會

國姓鄉護國宮於 10 月 31 日假該宮召開「乙未年啟建祈安禮斗三天法會」，及「恭祝下元永官大帝聖誕慶典」籌備會議。於 11 月 20-22 日三天舉辦道場祈安法會。祈求風調雨順、國泰民安，為信眾祈安禮斗、消災解厄、福祿禎祥、健康安好。參加信眾踴躍熱鬧、圓滿成功。

鄉老人會理事會

國姓鄉老人會於 11 月 5 日，假國姓鄉老人文康中心，舉辦第 8 屆第 11 次理事會。審查互助會 104 年 7-10 月決算書、互助業務財務收支情形；審查 104 年 7-10 月入會會員名冊、死亡名冊；討論修改「會員代表選舉辦法」；及會務討論。

崇仁基金志工服務

崇仁文化教育基金會志願服務隊，於 11 月 14 日假國姓社區活動中心，辦理：帶動健康運動、康樂帶動唱、快樂遊戲等。全程熱鬧歡樂，也準備豐盛營養午餐，供學員老人享用。

高齡創新學習班訪視

由國姓鄉農會向農委會專

案申辦「高齡創新學習班訪視輔導」，於 11 月 20 日在國姓社區活動中心辦理。首先是預備會議，書面資料審查；然後由樂齡學習中心和關懷據點學員「成果驗收發表會」；接著是成果簡報和 DVD 影片展示。最後舉辦綜合座談，輔導委員與學員們現場分享經驗與建議，彙整共識。全程有朝陽大學專人錄影。

國姓社區旅遊觀摩

國姓社區於 11 月 25 日辦理監事、會員 志工等旅遊觀摩活動。由理事長李明宗領隊，參加人員踴躍，共有兩輛遊覽車，行程有：觀賞台中新社花海，觀摩新社中和社區，參觀苗栗貓狸山公園和功維敘隧道，晚餐後回到快樂幸福的窩。

國姓網球會月例賽

國姓網球早起會於 11 月 29 日，在鄉立網球場舉辦月例賽，全體會員踴躍參加、場面熱鬧。比賽結果由房明勳及潘福星一組勇奪冠軍。會長糠獻山及總幹事廖本忠歡迎鄉親們前來加入網球會，健身樂心。

鼓勵生育 似比裁併 來得好

【林男彥報導】最近鬧得沸沸揚揚的國中、小廢校、裁併話題正在燃燒着，首當其衝的便是「南港」與「港源」兩校誰併誰的爭端，引發民意代表的關心、家長們的焦慮，最後南投縣政府做

出再觀察三年的裁決。看似平息爭議，但期間一到，還是棘手問題，況且綜觀教育處最近勤快召開說明會，似乎對小校裁併是迫在眉睫的政策，屆時未達整併實施要點之學生人數，還是要面對不盡人意之夢魘。

學校是春風化雨、作育英才，且百年樹人的地方，甬說早期政府為普及教育而用心擴建外，又古聖先賢出錢出力建校初衷。目前雖遭遇環境或少子化挫折，就端出如此草率的決定，似乎不合乎常理。不可諱言的，臺灣正面臨超低出生率的年代，當局當可借此理由，冠冕堂皇做為裁併的理由，但也不要忘了動動腦筋、想想良策。

所謂創業惟艱，創校亦如此，面對一磚一瓦、一間一棟富有溫馨懷念的校園，能提供莘莘學子就學研讀，排除長途跋涉之苦，減少為人父母擔心子女在外焦慮，體恤數十年如一日的良師安居……種種。我們的政府、相關單位是不是來個釜底抽薪，再加把勁，正視癥結之餘，集思廣意用心鼓勵國人生育之良策，才是真正對國家、社會、家庭之貢獻。

感謝

贊助國姓報導：莊永欽、莊玉榮、莊玉美、林秀英、各壹仟貳佰元。



大家來喝咖啡

林言謙(向咖啡)
0937-712563
2721430
福龜村中正
206之5號

黃三郎(農地咖啡)
049-2721371
福龜村中正
190號

李添貴(雅集咖啡園)
049-2723969
福龜村中正
222號

張順嬌(張咖啡莊園)
049-2720009
福龜村中正
255號

周紅秀(咖啡園)
0910-722662
福龜村長

彭春富(悠游咖啡)
049-2723157
福龜村長

彭財興(名咖啡)
049-2722198
福龜村富久

林文弘(林園咖啡)
049-2722016
國姓村國姓

劉穎恬(佳佳咖啡)
049-2720385
國姓村國姓之8號

郭和平(國咖啡)
0921-705699
石門村國姓

巫叔憶(百咖啡)
049-2461001
北港村國姓9號

王慶祥(梅林咖啡)
049-2461620
北港村北原1號

曾林香英(咖啡)
049-2461285
北港村北港

洪義雄(佳佳咖啡)
049-2461588
北港村北港

呂碧云(咖啡坊)
0985-305646
台中市太平路391號

洪秋宗(地閣農場)
0910-506439
北港村長北

蔡喬(喬園咖啡)
0932-675089
南港村南港

邱信評(咖啡)
049-2431452
長流村大長

廣

林福峯鄉長的從政之路 - 3

主談：何洽郎、記錄：林一曦、校稿：林秀鳳

民國 90 年，中國國民黨縣黨部提名胡國龍為縣議員候選人，時任縣議員的莫健明表示不想再參選。國姓鄉內關心地方發展的人士希望時任鄉民代表會副主席的林福峯，出來競選縣議員，獲得後備軍人組織、救國團等系統表明支持，時任國姓鄉黨部主委莊永權建議：可以經由向黨部「報備參選」的途徑，就可投入選戰。

南港村的耆老們在這種氣氛下大力催促，說是「箭在弦上不得不發」非選不可。

林福峯就向當時的鄉長李增全、莫議員等人拜訪請益，並請莊永權主委代為向縣黨部報備，緊接著到縣選委會領表，做好競選的前置作業。

在縣議員競選總部成立時，鄉民的小額捐款總共達到新台幣約兩百萬元。其中最令林福峯感動的是洪普文夫婦，他們是以種龍鬚菜為生，在家境欠佳的情況下，竟然捐了一千元。由此更感受到鄉民的付託，於是在這股動力下，勤走拜票。也在

縣選委會開放的第一天就前往登記，取得鄉內先發的聲勢。

當屆參選者大爆炸，共 28 人爭取 8 個席次。禮聘林衍州為競選總部主委、徐綠握為總幹事。除了全村團結外，村內嫁到埔里的女兒、娶的埔里媳婦，也都全力到同選區的埔里地區拉票；在眾人辛苦努力下得到 3254 票，南港村得票率高達 7 成。朱淑華笑著說：其實競選者眾多的情況下，只要固守本村、本鄉的基本盤，反

而更容易當選。（以去年選的本屆縣議員則需要超過 5 千票）

林福峯民國 91 年 3 月上任後，全力配合李增全鄉長之鄉政建設，努力向九二一重建委員會、農委會水土保持局、縣府建設局等單位，爭取鄉內各項建設經費。當時鄉內投 136 縣道、投 133 縣道、投 84 縣道、台 21 線皆已拓寬完成，唯獨投 147 縣道未拓寬。以往縣道拓寬只有地上物補償費，土地須無償提供，地方居民不願意簽署「土地使用同意書」。而「生活圈道路拓寬」地上物及土地皆有補償費。

因此林福峯在 93 年與縣府建設局王國雄局長商量，將 147 線列入「生活圈道路

拓寬計劃」終於在 94 年獲得公路總局同意興建，而後由縣府規劃測設，分年逐段發包拓寬，漸漸成型。

另外爭取鄉內各路口之監視器系統，協助地方治安工作。還有對選區內各學校有需求之建設及設備改善，盡力爭取經費，例如：參加福龜國小藝文活動，得知其太鼓隊所用的太鼓是租借而來，十分不方便，於是撥了名下的縣議員配合款三十多萬元由學校購買整套鼓具。經由校歷任校長、主任、老師、學童的持續努力，福龜國小成為太鼓比賽的常勝軍。

這些都是點點滴滴的從政生涯回憶。往後就是邁向鄉長的故事了！

田庄味 台語詞話 1 起鼓 (下) 作者：王政友

現今想來，當時雖然生活困苦，物質條件不及今日的千分之一，但人與人之間的人情味，今卻不如昔時的萬分之一。當時農村社會，雖人人知在知識上相對匱乏，但人情義理方面，則非今人所能望其項背。

當這位先生知曉庄民的難處之後，豪爽的告知庄民：「粗食盡堪充一飽，意誠山蔬勝肉魚。」看倌！這段文字句句實情，絕非矯飾。

就如此，情商這位先生暫居於一位耆老家裡，食住俱是客隨主便，擇日開課。在下二姊也加入學習識字之行列，猶記得為準備束脩，

還得上山打了幾擔柴火賣錢哩！

好不容易具足了條件，終於可以開課，這在當時的庄跤（一般多誤寫為「庄腳」）算是大事。開課當晚，年齡參差不齊的學員，坐在燈光並不太充足的公廳內，聆聽先生的解說，站在門口或窗外觀看，是「怎麼讀冊法」的圍觀人數反而更多。在下當時雖年六歲，但也滿心歡喜擠在門口處看熱鬧。

現今想來，當時偏遠地區的庄跤人也確實可憐，多少人原已家徒四壁，但只為識得些字，便得在辛勞一日之後，吊著沈動的眼簾，以生

硬的手，提筆開始一點一撇的練習寫字。有人甚至於放下幾日工作，專心學習如何握筆、如何記若干漢字的模樣哩！

今日的學校教育，在於教授多元的學問以及各種技能，但早期的田庄人，所冀望的僅是捌字（bat4 j17 識字）而已，許多人只要捌字便已願足；「做學問」這檔事，早年在下村子裡的庄跤人並無觀念。

庄跤人所在意的只是捌字，認為識得字便能夠讀單頭仔（稅單），至少也能夠出門在外時避免搭錯車，知曉如何返家。在下的村



沈富進彙編的彙音寶鑑

子裡，若阿誰識的字多，便被鄰里稱讚「字墨真深」，被視為教人（gau5 lang5 能人），受人尊敬。

或許是只為求識字的緣故，這次的教學課程在於教導學員，如何活用沈富進先生所編的《彙音寶鑑》。看倌！所謂《彙音寶鑑》，充其量只是一本閩南語字典，其特點為「知音知字、知字知音」，為早期台灣閩南人的主要工具書。

《彙音寶鑑》的台語讀音為 lui7 im1 pol kam3，為早期本省閩南人識字的主要工具書，今人有嫌其發聲、送氣紊亂等弊病者，惟在下仍常

用之。

《彙音寶鑑》裡的閩南語拼音方式，係以 45 個子音、及 15 個母音搭配而成的「反切拼音法」，只要熟悉其拼音要領，便足以認識每個台語字，從而脫離文盲之苦。在下庄子的耆老便以此為理由，勸導庄裡的年輕一輩藉此識字。

事實上，在北京語尚未成氣候，以及未有適當師資的當時偏僻鄉村環境，似也只有這本工具書勉強適於教學。換言之，《彙音寶鑑》在早年維繫閩南語之存續上，確有其一定的地位。

學府剪影 ◎吳健麟◎



國姓國中
11月1日參加縣運桌球賽榮獲國女團體亞軍，國男雙打亞軍夏翊展、劉頤儒，國女單打季軍蕭鈺庭，國女雙打季軍王靜涵、施盈好。4至9日九年級生校外教學，到南部參訪。18日親職教育，縣國教輔導團蒞校舉辦健體領域教學演示。19日舉辦成功專案一星光國際故事音樂嘉年華會活動，國姓、長流、長福國小也參與活動。縣音樂比賽，口琴隊榮獲國中組合奏第二名、四重奏第二名。105年元旦為創校59年校慶園遊會暨歲末祝福音樂會，歡迎學區民眾參加。

第三名、小女組第一名黃恩新、陳宜好、國小混雙第二名余偉帆，田徑賽；小男400公尺接力第五名、小女400公尺第四名許翊芸，100公尺第五名許翊芸。參加全國中小學客家藝文賽縣初賽榮獲客家歌唱表演類組優等，全國學生美術比賽縣初賽國小低年繪畫類組，洪暉、馮啟入選漫畫類組佳作。立委馬文君及縣議員邱美玲爭取教育部300萬元、縣政府75萬元補助為跑道工程改建經費，預計年底發包，明年施工。

辦埔里田園藝廊攝影展結束。19日台中星光基金會贊助國姓國中、國姓國小、長流國小及本校辦理國際說故事嘉年華會。27日舉辦美感生活學校成果展，縣內中小學都派員參觀。

節民俗體育嘉年華比賽太鼓比賽甲等。104搶成功客家歌謠比賽低年級組吳嘉祥第三名、高年級組黃佩慈優勝。104全國學生美術比賽初賽平面設計類高年級組普通班邱博祥入選、中年級黃佩慈第三名、黃思穎佳作、漫畫類高年級組普通班彭仰廷入選、繪畫類低年級組普通班范綺恩入選、中年級林美青入選、高年級曾純萍入選，103-2全縣我愛閱讀丁組-愛閱讀、愛寫作團體獎全縣第一名、愛活動全縣第三名、心得達人低年級黃云琪第三名、中年級蕭筱蓁第三名、高年級林秀鳳第三名、低年級黃云琪第一名、中年級蕭筱蓁第一名，104搶成功踩街團體組全校優等。

北山國中
參加縣運橋藝比賽榮獲國中組第一名，羽球賽榮獲國男團體組第二名，陳俊樺獲跆拳道國男組第三名。參加客家語文競賽；劉冠昀榮獲字音字形組第一名，盧冠鈞榮獲客語朗讀組第一名。

長流國小
11月2日雲水書車到校服務。14日學生與家長到北港國小觀賞紙風車劇團表演。18日參加台中教育大學舉辦之教育部「成功專案」區域功能成果分享。19日參加國姓國中英語嘉年華會，欣賞英語說故事及蘇格蘭風笛表演。14、15、21、22四個假日辦理花燈製作，準備參加明年集集燈會。24日舉辦校內樂樂棒球賽。29日太鼓隊、小提琴隊到縣文化中心參加「南投囡仔愛打鼓」聯合公演。

北港國小
參加縣運跆拳道賽；榮獲小女團體第二名，張鈺、蕭妃杰勇奪金牌，范好玫、范好恩、曾中玄銀牌，龐羽崧、全育萱、李慧玲銅牌，縣運自行車賽；榮獲小女團體冠軍、小男團體亞軍。11月14日紙風車劇團到校表演。25日「田原老師」到校舉辦科學教學活動。27日名鋼琴家許鴻玉蒞校表演。

育樂國小
田峻宇11月14日參加縣閩南語講古比賽，榮獲優勝。21日舉辦客家童趣響叮嚀校慶系列活動，並與柑林學區民眾烤肉會餐聯誼。28日立賢基金會贊助師生、家長到南投文化中心參觀「極至體能」舞蹈團展演

北梅國中
11月16、17、18日全國總統盃角力錦標賽；黃飛鴻勇奪國中組第二名，彭楷翔、賴勤安各奪不同級組第三名。參加鄉搶成功活動賽，榮獲團體組第三名，踩街遶境表演亦獲優選。

福龜國小
鄉搶成功活動，踩街遶境表演賽榮獲第二名，劉芊好參加客家歌謠賽榮獲第一名。14日縣辦英文朗讀比賽，劉芊好榮獲中年組第三名。12月19日舉辦81周年校慶活動，歡迎校友回娘家。

北山國小
參加鄉搶成功活動踩街遶境表演，榮獲學校團體組第一名。11月3日徐郁秀、

國姓國小
參加縣運桌球賽；榮獲小女團體組第一名、小男團體組

長福國小
11月12日與育樂國小合

大家來喝咖啡
(向陽高山) 2563 049-
中正路一段
(農場咖啡) 1371
中正路一段
(雅薰咖啡) 3969
中正路一段
(張順嬌咖啡) 0009
中正路一段
(台灣好咖啡) 2662
長巷99號
(悠鄉咖啡) 1317
長巷107號
(名凱咖啡) 2198
富久巷21號
(林園咖啡) 2016
國姓路438
(佳佳咖啡) 0385
國姓路452
(國姓香咖啡) 5699
國姓路264
(百勝村咖啡) 1001
國姓路87之
(梅林咖啡) 1620
北原路30之
英(春風咖啡) 1285
北圳巷9號
(佳冬咖啡) 1588
長北路65號
(四十一咖啡) 5646
太平區東平路
(地球村咖啡) 6439
長北路128
喬園米賀庄 5089
南港路140
(雅谷咖啡) 1452
長路

廣告

花皮伯某晚睡到三更，在迷糊中微張開眼，目睹一位形容憔悴的少年，跪在他的床邊，哀怨的叫聲：「花爹！」皮伯很是驚訝，坐起身來說：「您是誰！如此深夜來到我處？」這位少年說：「花爹別害怕，我是您山莊果園路邊的玉桂樹，今晚特來感激花爹的救命之恩。」皮伯聞聽，以雙手扶起該少年，說道：「有話慢慢說。」

少年幽怨的說：「我是一棵玉桂樹，我前主人鍾先生逛花市，偶然發現了我，說我的葉子可當食材添加料，於是高價將我買回，種植在他的園林中。起先我極得主人的寵愛，兩年後我長成中樹，某天主人妻子剪了我數片葉子，置放在三層豬肉中蒸煮後，卻聞不到玉桂應有的香味。主人說：「此桂不香，種之何用？」於是自此棄我不顧。但我極耐命，我認為要自我生存，於是我成長更快，不久已長高丈餘。

誰知我鄰居是一棵五葉松，生長空間只能二者留一，鍾先生決定將我挖除，

山中傳奇之十九 玉桂訴真情

◎莫光華◎

棄之於空地，任由日曬雨淋。我雖然身份卑微，但總是有求生之欲。感謝老天，過幾日有位劉先生看到我，經鍾先生同意後，將我拾起載回花爹的華秀山莊，種在果園路邊。花爹初見時，還讚美我漂亮！

我在園中三年，長高三倍，已是綠樹成蔭。豈知萬力颶風一掃，我倒地不起。災後劉先生將我扶正，且將我上面的枝葉剪短，但我不洩氣，照樣活了過來。但天有不測風雲，劉先生近日購了數株落羽松，欲將我根拔除，好將地方空出來。

幸好花爹返山，看到在路邊的我，於是對劉先生說：「此玉桂活得好好的，為何要鏟除？」劉先生說：「它是賤樹，不值得種。」幸好

花爹有惻隱之心，說：「我在山中已三年，與它有著深厚的情感！」指示劉先生把我移植後山，給予我一條活路。

花爹您愛講故事，您曾說過『捧劍好詩恥為奴』的故事，我也曾聽說過，深記在心。我命如捧劍，他離開主人家寫下詩一首，還記得其中的詩句。皮伯說：「那麼您咏來聽聽。」於是玉桂朗聲吟道：

珍重郭四郎，臨行不得別；曉漏動離心，輕車冒殘雪。欲出主人門，零涕暗嗚咽；萬里隔關山，一心思漢丹。

皮伯聽後鼓掌說道：「玉桂真聰明，熟記這首詩。不過捧劍雖出身為奴，但他很愛讀書，詩也不差。只是時運不濟，難成大器，離開主

人家另謀高是正確的選擇。而您本來就是一棵大樹，將來一定會保護山莊安全，別洩氣，要好好的活下去。加油！」兩人說到興奮之處，還彼此擊了掌，以示共鳴。

皮伯說：「玉桂，您常聽我吟詩，您會吟嗎？」

玉桂說：「如您不取笑我，待我想想如何？」

皮伯點頭默許，不一會兒，只聽玉桂吟道：

玉桂本高貴，葉子不能香；

主人嫌余陋，棄之在荒角。

劉翁憐余命，移遷華秀莊；本望命得改，誰知被風殘！再棄路旁地，花爹惜余命；今存山巔高，目視四週山。殘命得延存，命能逢春生；花爹命百歲，余當衛兵站。

吟完，玉桂說：「花爹我很棒吧！比之捧劍如何？」

皮伯哈哈大笑說：「好是好，但有點油氣，算您過關。」

看看時鐘指向五點，玉桂說：「天亮快了，花爹，我要告辭了！」

皮伯在滿足的笑意中醒了過來。起床後爬上山頂，看見新移玉桂樹枝已新發幾點新芽，似乎有生機無限。靠近以手摸摸它的頭，說：「玉桂加油！天生我材必有用，皮伯豈能活到百歲？就待您壯大後能獨霸一方，在此就拜託您照顧好華秀山莊了！」

國姓婦女防火宣導隊 辦理樂齡社區防火宣導



消防隊提供

【洪偉嵐報導】國姓婦女防火宣導隊，在鄉里間執行家戶訪視與防火宣導活動，已經行之有年，向來蔚為稱道。帶領國姓婦女防火宣導隊的分隊長，也是前鄉長夫人朱淑華女士，有感於台灣近年來多起火災造成的死亡案件，老齡人口佔有相當大的比例，顯見老年人在逃生避難方面，需要更多關懷與協助，是為「避難弱者」。而婦女防火宣導隊的使命，就是將防火宣導的觸角更加深入到銀髮族當中。

國姓婦女防火宣導隊在執行家戶訪視時，常遇到只有長者在家，甚至是獨居老人時，因長輩防備心較重，把婦宣隊的關懷誤認為是花言巧語的推銷技巧，或者直接將之格擋在門外，以免自己被「詐騙」；且家戶訪視的時間通常在晚上，待得久了，又會影響到長輩的作息。

於是，婦宣隊積極地接洽鄉內各社區的「日托中心」，與之合作辦理了數場「樂齡社區防火宣導活動」，在長輩最放鬆的場所中，有同儕的陪伴，並且由信任的人引介進而認識婦宣隊，瞭解防火宣導的本質是關懷，而非強迫購買、或者以不幸的事件來恐嚇老人，

樂齡防火宣導活動就順利了許多。

婦宣隊以一場火災從發生到無法逃生的影片起頭，讓長輩們親眼目睹從星星之火轉變成燒掉一間房子的火災，根本不到幾分鐘；進而理解住宅用火災警報器的重要性一能夠在還來得及逃生的時候，把睡著的人叫起來！此外，由於長輩的行動經常不若年輕人那般俐落，婦宣隊亦建議長輩的臥房最好能安排在一樓，接近出口的房間，並且保持逃生通道的暢通，逃生路線有足夠的緊急照明設備。

雖不鼓勵長輩嘗試滅火，而要以逃生為最優先，但家中若備有滅火器，就有機會能很快速將初期火災給撲滅；住警器、照明燈，以及滅火器，並稱「消防三寶」，缺一不可。婦宣隊並且實際演練低姿逃生與身上著火的「停、躺、滾」該怎麼做，長輩的學習精神都非常好，看得目不轉睛。

防火宣導結束後，長輩們紛紛舉手，想繼續瞭解逃生避難的細節，在之後的有獎徵答，也表現得十分可圈可點。長輩們從原本的排拒，到後來的信任與投入，婦宣隊感到這就是擔任志工最好的報酬了。

新住民同心關懷協會的愛心與努力

文：林一曦

11月11日國姓報導一行人，由總編輯何治郎領隊前往真巖寺，在大殿禮佛後，到寺務處拜訪主持釋如永法師，此時國姓民眾服務分社的錢承德主任和曾茂能，已早我們的腳步到達。會談中我們得知：由於法師的母親在真巖寺出家的因緣，承接寺務已近三年，本身是留學日本京都、主修「佛教文學」的碩士，令人欽佩。

「南投縣新住民同心關懷協會」是如永法師輔導成立的公益性人民團體，今年5月在縣府立案登記（府社政字第1041016753號）。今天在場的幹部有理事長阮氏水、總幹事黃振乾、會計楊秀玲，他們都很熱心的介紹了協會業務。

協會成立的宗旨是：秉持慈悲喜捨的愛心，關懷互助、協助新住民、社會邊緣人。由於新住民在台灣的人數日漸增加，且大多是為人妻、為人母。因此協助新住民認識台灣生活習慣，熟悉日常語言，可以加快融入，成為社會力量組成重要的一部份。另外以鄉內10所國小學生總數768人，新住民子女人數是243人，已高達三分之一，如何提昇新住民的子女教育知識和能力，加強學童課業輔導，縮短城鄉差距，更是當務之急。

目前正在真巖寺辦理的班隊有：每週二、四晚上7時有「華語班」，由釋如永法師與黃振乾老師主持，教導媽媽華語、有了更流暢的雙向溝通語言，對兩代互動、融入社會、尋找工作，都有幫助。

每週六開辦「英語課業輔導班」，則由邱予庭和葉金

鳳兩位老師主持，提供新住民子女補救教學，以建立學童的學業自信心和社會互動的能力，在學校班級中趕上應有的課業水準，這樣才不致於對上課沒興趣，逐漸變成「教室的邊緣人」。

每週日開辦「越語班」，則由楊秀玲和裴莊明孝兩位老師主持，因為世界經濟形勢的演變和我國南向政策的導引，很多移往越南的廠商，對華越雙語人才的需求，十分迫切。新住民子女如果培養這種能力，一定十分吃香。

另外有聘請國泰人壽朱敏老師，提供新住民的「理財教育」，指導金錢和消費的正確觀念，不會隨意的聽人鼓吹，就去亂投資甚至賭博，這樣可以安穩的累積財富，使家庭成為安全的窩，自然全家人的向心力就會凝聚。

現有的班隊都是免費，但目前協會是針對新住民與貧戶參加。

然後眾人談及對協會的願

景與建議，重點如下：

錢主任說將與公路監理單位接洽，看是否可以提供機車駕照筆試和路考的協助，有合法的駕照，接送小孩、外出、上班就比較方便。另外可以引介現有的愛心團體，認識新住民的需求，能提供必要的物資與經費。

黃總幹事說想要開設「安親班」，對兒童的安全和學業都有助益，且工商社會的下班時間與學生下課時間是有一段差距；但每月的私立安親班費用，不是一般新住民家庭所能負擔得起的。但目前最大的困難是欠缺接送兒童用的交通車。

現有的班隊都是免費，歡迎大家前來參加。但畢竟協會是非營利的人民團體，總是經費有限，所以期待社會上的愛心人士能提供捐款，使他們更有能力來完成願景。接受捐款戶名：南投縣新住民同心關懷協會阮氏水，帳號：郵局0401403-0230339，黃總幹事連絡電話0913537701。



南投縣新住民同心關懷協會 提供